SONY

5-013-006-**11**(1)

Wireless Speaker
Enceinte sans fil
Altavoz inalámbrico

Reference Guide

Guide de référence

Guía de referencia

SRS-XB43

©2020 Sony Corporation
Printed in China / Imprimé en Chine
https://www.sony.net/

* 5 0 1 3 0 0 6 1 1 * (1)

English | **Wireless Speaker**

Before operating the unit, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.
Please access the following URL and read the contents of the END USER LICENSE AGREEMENT.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el20/h_uc/

Owner's Record

The serial number is located inside of the cap on the rear side of the product.
Record the serial number in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. SRS-XB43

Serial No. _____

CAUTION

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

As the main plug of the AC Adaptor is used to disconnect the AC adaptor from the mains, connect it to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in it, disconnect it from the AC outlet immediately.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time. Do not expose the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway. Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries. In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment. Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance. Dispose of properly.

RECYCLING RECHARGEABLE BATTERIES

Rechargeable batteries are recyclable.
You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, visit
https://www.sony.com/electronics/eco/environmental-management

Caution: Do not handle damaged or leaking rechargeable batteries.

Do not place this product close to medical devices

This product (including accessories) has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

For customers in the USA

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

If you have any questions about this product:
Visit: https://www.sony.com/electronics/support
Contact: Sony Customer Information Service Center at 1-800-222-7669
Write: Sony Customer Information Service Center 12451 Gateway Blvd., Fort Myers, FL 33913

Supplier's Declaration of Conformity

Trade Name :	SONY
Model :	SRS-XB43
Responsible Party :	Sony Electronics Inc.
Address :	16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone Number :	858-942-2230

This device complies with part 15 of FCC Rules and Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm (7 7/8 in) or more away from person's body.

Caution on charging

Inserting the USB plug while it is wet may cause a short circuit due to foreign matter or liquid (tap water, salt water, soft drinks, etc.) getting on the main unit or charging cable. This may cause malfunctions or abnormal overheating.

Never insert the USB plug while the main unit or charging cable is wet.

Precautions

On safety

- If your skin touches the AC adaptor or this product for a long time when the power is on, it may cause a low temperature injury.
- Important information such as the model name is located as follows:
  – On the inner surface of the cap on the rear side of the unit
  – On the surface of the AC adaptor

On the AC adaptor

- Use only the supplied AC adaptor. To avoid damaging the unit, do not use any other AC adaptor.

On placement

- To eliminate the risk of malfunctions, avoid the following locations when placing or leaving this unit.
  – A place subject to high temperatures, such as under direct sunlight or lighting equipment, near a heat source, or in a sauna
  – Inside a vehicle with the windows closed (especially in summertime)
  – A place subject to excessive dust
  – A place subject to strong vibration
- Place this unit on a flat, level surface. When placed on a sloped surface, the unit may fall over or fall off the surface due to its own vibration, resulting in injuries, malfunctions, or performance degradation.
- Depending on the conditions where this unit is placed, it may fall over or fall off the surface. Do not leave any valuables near the unit.
- This unit is not anti-magnetic. Keep objects susceptible to magnetism (recorded tapes, watches, cash cards and credit cards with magnetic coding, etc.) away from the unit. When you carry around the unit, keep this in mind as well.

Others

- Do not use or leave the unit in an extremely cold or hot environment (temperature outside the range of 5 °C – 35 °C (41 °F – 95 °F)). If the unit is used or left in outside the above range, the unit may automatically stop to protect internal circuitry.
- At high temperature, the charging may stop or the volume may reduce to protect the battery.
- Even if you do not intend to use the unit for a long time, charge the battery to its full capacity once every 6 months to maintain its performance.

About the Voice Guidance

IMPORTANT: THE SOUND GUIDANCE IS AVAILABLE IN THIS PRODUCT ONLY IN ENGLISH
Depending on the status of the unit, the voice guidance outputs from the unit as followings.
- When entering pairing mode: "BLUETOOTH pairing"
- When establishing a BLUETOOTH connection: "BLUETOOTH connected"
- When disconnecting a BLUETOOTH connection: "BLUETOOTH disconnected"
- When pressing the BATT (battery) button to check the battery power during the unit is turned on: "Battery fully charged/Battery about 70%/Battery about 50%/Battery about 30%/Please charge"
- When pressing and holding the ST PAIR button during the Stereo Pair function: "Left/Right"

On Copyrights

- Android, Google Play and other related marks and logos are trademarks of Google LLC.
- LDAC™ and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.
- The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.
- The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- Apple, the Apple logo, iPhone, iPod and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
  App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
  Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- USB Type-C® and USB-C® are trademarks of USB Implementers Forum.
- Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- ™ and ® marks are omitted in the documents.

Notes on waterproof and dust proof features (Read before using the unit)

Waterproof and dust proof performance of the unit

The unit, with the cap fastened securely, has a waterproof specification of IPX7*1 as specified in "Degree of protection against water immersion" of the IEC60529 "Ingress Protection Rating (IP Code)"*3, and a dust proof specification of IP6X*2 as specified in "Degrees of protection against solid foreign objects"*3.

Liquids that the waterproof performance specifications apply to

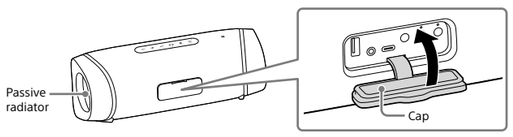
Applicable	fresh water, tap water, pool water, salt water
Not applicable	liquids other than the above (soapy water, water with detergent or bath agents, shampoo, hot spring water, etc.)

*1 IPX7 (Degree of protection against water immersion): For details, refer to the Help Guide.
*2 IP6X (Degrees of protection against dust): For details, refer to the Help Guide.
*3 The supplied accessories and the connectors of this unit (USB/AUDIO IN) are neither waterproof nor dust proof. To reduce the risk of fire or electric shocks, do not expose the unit to water or droplets while using either or both of the connectors (USB/AUDIO IN). Do not place a vase or any other liquid-filled container on the unit.

The waterproof and dust proof performance of the unit is based on our measurements under the conditions herein described. Note that malfunctions as a result of water immersion or dust intrusion caused by misuse by the customer are not covered by the warranty.

To avoid deterioration of waterproof and dust proof performance

Check the following and use the unit correctly.
- This unit does not have a design that is resistant to water pressure. Use of the unit in a location where high water pressure is applied, such as in the shower, may cause a malfunction.
- Do not pour high-temperature water or blow hot air from a hair dryer or any other appliance on the unit directly. Also never use the unit in a place subject to high temperatures, such as in a sauna or near a heat source.
- Handle the cap with care. The cap plays a very important role in maintenance of the waterproof and dust proof performance. When using the unit, make sure that the cap is closed completely. When closing the cap, be careful not to allow foreign objects inside. If the cap is not closed completely the waterproof and dust proof performance may deteriorate and may cause a malfunction of the unit as a result of water or dust particles entering the unit.



How to care for the unit

Although the fabric part of the unit has water repellent treatment applied, you can use the unit more comfortably and for a longer period of time by following the maintenance procedure below.
- If the surface of the unit gets dirty in the following cases, wash the unit with fresh water (tap water, etc.) promptly to remove the dirt. Leaving dirt on its surface may cause the fabric part or the passive radiator section to discolor or deteriorate, or the unit to malfunction.
  Ex.
  – When salt, sand, etc. is stuck on the unit after using it on a beach, pool side, etc.
  – When the unit is stained with foreign substances (sunscreen, suntan oil, etc.)
- If the unit gets wet, wipe off the moisture using a dry soft cloth immediately. In addition, dry the unit in an airy place until no moisture remains.
- The sound quality may change when water enters the speaker or passive radiator section of the unit. It is not malfunction. Wipe off the moisture on its surface, and put the unit on a dry soft cloth to drain the collected water inside the unit. Then, dry the unit in an airy place until no moisture remains.

Note

- If the surface of the unit gets dirty, do not use detergent, thinner, benzine, alcohol, etc. to clean the unit because it will affect the water repellent function of the fabric part of the unit.
- Especially in cold regions, be sure to wipe off the moisture after using the unit. Leaving moisture on its surface may cause the unit to freeze and malfunction.
- If sand grains, etc. enter the fabric or other part of the unit, remove them carefully. Never use a vacuum cleaner, etc. on the unit. It may cause damage of the speaker section or other part of the unit.

Notes on the License

This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obligated to announce the contents of the agreement to customers under requirement by the owner of copyright for the software.
Please access the following URL and read the contents of the license.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/20/

Notice on GNU GPL/LGPL applied software

This product contains software that is subject to the following GNU General Public License (hereinafter referred to as "GPL") or GNU Lesser General Public License (hereinafter referred to as "LGPL"). These establish that customers have the right to acquire, modify, and redistribute the source code of said software in accordance with the terms of the GPL or LGPL supplied. The source code for the above-listed software is available on the Web.
To download, please access the following URL then select the model name "SRS-XB43".
URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/
Please note that Sony cannot answer or respond to any inquiries regarding the content of the source code.

Specifications

Speaker section

Woofer unit	Approx. 61 mm × 68 mm (2 1/2 in × 2 3/4 in) (2)
Tweeter unit	Approx. 20 mm (13/16 in) dia. (2)
Enclosure type	Passive radiator model

BLUETOOTH

Communication System	BLUETOOTH Specification version 5.0
Maximum communication range	Line of sight approx. 30 m (98 ft)*1
Frequency band	2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
Modulation method	FHSS
Compatible BLUETOOTH Profiles*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)
Supported Codec*3	SBC (Subband Codec) AAC (Advanced Audio Coding) LDAC
Transmission range (A2DP)	20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)

*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna's performance, operating system, software application, etc.
*2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communications between devices.
*3 Codec: Audio signal compression and conversion format

Note
Depending on the network environment, there may be an interruption at the high bitrate transmission.

Microphone

Type	Electret condenser
Directional characteristic	Omni directional
Effective frequency range	100 Hz - 7,000 Hz

Amplifier section
POWER OUTPUT AND TOTAL HARMONIC DISTORTION:
With 4 ohms loads, both channels driven, from 100 Hz – 10,000 Hz; rated 16 watts per channel minimum RMS power at stereo mode, with no more than 1% total harmonic distortion from 250 milliwatts to rated output.

General

Input	AUDIO IN jack (stereo mini jack)
DC OUT	USB jack Type A (for charging the battery of a connected device) (DC 5 V, Max. 1 A)
Power	DC 5 V (using the supplied AC adaptor connected to AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz power supply) or, using built-in lithium-ion battery
Lithium-ion battery life (with playback via a BLUETOOTH connection)	Approx. 24 hours*4 *7 Approx. 14 hours*5 *7 Approx. 4 hours*6 *7
Dimensions (including projecting parts and controls)	Approx. 325 mm × 123 mm × 117 mm (12 7/8 in × 4 7/8 in × 4 5/8 in) (w/h/d)
Mass	Approx. 2.95 kg (6 lb 9 oz) including battery
Supplied accessory	AC adaptor (AC-E0530C) (1)

*4 Measured value acquired by playing our specified music source with the volume level of the unit set to 31, the sound mode set to STAMINA, and the illumination turned off.
*5 Measured value acquired by playing our specified music source with the volume level of the unit set to 30 and with the factory default settings (illumination: ON and sound mode: EXTRA BASS).
*6 Measured value acquired by playing our specified music source with the volume level of the unit set to maximum and with the factory default settings (illumination: ON and sound mode: EXTRA BASS).
*7 Actual performance time may vary from the listed time due to the volume, songs played, surrounding temperature, and usage conditions.

Compatible iPhone/iPod models
iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6th generation)
The unit is compatible with iOS 10.0 or later.

Design and specifications are subject to change without notice.

Français | **Enceinte sans fil**

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce guide et le conserver pour référence ultérieure.
Veuillez accéder à l'URL suivante et lire le contenu du CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el20/h_uc/

Référence du propriétaire

Le numéro de série est situé à l'intérieur du capuchon à l'arrière du produit.
Enregistrez le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Consultez-le dès que vous faites appel à votre revendeur Sony au sujet de ce produit.

N° de modèle SRS-XB43

N° de série _____

PRÉCAUTION

N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.

Puisque la fiche principale de l'adaptateur secteur est utilisée pour débrancher l'adaptateur secteur du secteur, branchez-la sur une prise secteur qui est facile d'accès. Si vous observez une anomalie sur celle-ci, débranchez-la immédiatement de la prise secteur.

N'exposez pas les piles (rechargeables ou installées) à une chaleur excessive comme à la lumière du soleil, au feu ou à d'autres sources de chaleur pendant une période prolongée. Une exposition des batteries à des températures extrêmement basses risque d'entraîner une surchauffe et une fuite thermique. Ne démontez pas, n'ouvrez pas ou ne broyez pas les batteries et piles secondaires. En cas de fuite d'une pile, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec votre peau ou vos yeux. Dans le cas contraire, lavez la zone affectée sous une grande quantité d'eau, puis consultez un médecin. N'utilisez un chargeur autre que celui qui est fourni pour être particulièrement utilisé avec ce produit. Les batteries et les piles secondaires doivent être chargées avant utilisation. Utilisez toujours le chargeur adéquat et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel du matériel pour obtenir des instructions sur une charge correcte. Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et décharger plusieurs fois les piles ou les batteries pour obtenir des performances maximales. Mise au rebut correcte.

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS RECHARGEABLES

Les accumulateurs rechargeables sont recyclables.
Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usées dans un point de collection et recyclage le plus proche.

Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, visitez
https://www.sony.com/electronics/eco/environmental-management

Avertissement: Ne pas utiliser des accumulateurs rechargeables qui sont endommagées ou qui fuient.

Ne placez pas ce produit près d'appareils médicaux

Ce produit (y compris les accessoires) comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

Pour les clients aux États-Unis

Veuillez noter que tout changement ou toute modification qui n'est pas expressément approuvé(e) dans ce manuel peut annuler votre capacité à utiliser cet appareil.

REMARQUE :
Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes relatives au matériel numérique de la classe B, fixées par l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation incorrectes, peuvent être à l'origine d'interférences dans la réception radio et télévision. Toutefois, rien ne garantit qu'il n'y aura pas d'interférences. Si des interférences se produisent, il est possible de déterminer si elles sont dues au matériel en éteignant et en rallumant l'appareil, et si c'est le cas, l'utilisateur est invité à corriger le problème de l'une des manières suivantes :
– Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
– Éloigner l'appareil du de réception.
– Brancher l'appareil sur une prise située sur un circuit différent de celui du récepteur.
– Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir une assistance.

Cet appareil ne doit pas se trouver à proximité d'un autre émetteur ou d'une autre antenne, ou encore être utilisé en même temps que ceux-ci.

Si vous avez des questions concernant ce produit :
Site internet : https://www.sony.com/electronics/support
Téléphone : Centre d'assistance à la clientèle Sony au 1 800 222 7669
Courrier postal : Sony Customer Information Service Center 12451 Gateway Blvd., Fort Myers, FL 33913

Déclaration de conformité du fournisseur

Nom commercial :	SONY
Modèle :	SRS-XB43
Responsable :	Sony Electronics Inc.
Adresse :	16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 É.-U.A.
Numéro de téléphone :	858 942 2230

Le présent appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes des CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l' ISDE Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm (7 7/8 po) ou plus entre le radiateur et le corps humain.

Mise en garde sur le chargement

Si vous branchez une fiche USB mouillée, un court-circuit peut se produire en raison de la présence de corps étrangers ou de liquide (eau du robinet, eau salée, boissons non alcoolisées, etc.) sur l'appareil ou le câble de chargement. Cela peut provoquer des dysfonctionnements ou une surchauffe anormale.

Ne branchez jamais la fiche USB lorsque l'appareil ou le câble de charge est humide.

Précautions

Sécurité

- Si votre peau touche l'adaptateur secteur ou ce produit pendant une longue période lorsque l'appareil est sous tension, il peut provoquer des blessures à basse température.
- Des informations importantes telles que le nom de modèle sont apposées comme suit :
  – à l'intérieur du capuchon à l'arrière de l'appareil ;
  – sur une partie de l'adaptateur secteur.

Adaptateur secteur

- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni. Pour éviter d'endommager l'appareil, n'utilisez aucun autre adaptateur secteur.

Installation

- Pour éviter tout risque de dysfonctionnement, évitez les emplacements ci-dessous lors du placement ou du rangement de cet appareil :
  – un endroit soumis à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
  – à l'intérieur d'un véhicule dont les vitres sont fermées (surtout en été) ;
  – un endroit très poussiéreux ;
  – un endroit soumis à de fortes vibrations.
- Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
- Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas antimagnétique. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres

- N'utilisez ou ne laissez pas l'appareil dans un environnement extrêmement froid ou chaud (température à l'extérieur de la plage de 5 °C - 35 °C (41 °F - 95 °F)). Si l'appareil est utilisé ou laissé à une température à l'extérieur de cette plage, il pourrait s'arrêter automatiquement pour protéger le circuit interne.
- À des températures élevées, le chargement peut s'interrompre ou le volume peut être réduit pour protéger la batterie.
- Même si vous envisagez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, chargez entièrement la batterie tous les 6 mois pour maintenir son niveau de performance.

À propos du guidage vocal

IMPORTANT : LE GUIDAGE SONORE ÉMIS PAR CE PRODUIT EST DISPONIBLE UNIQUEMENT EN ANGLAIS
Selon l'état de l'appareil, le guidage vocal peut être émis de l'appareil comme suit.
- Lors du réglage de l'appareil en mode de jumelage : « BLUETOOTH pairing » (jumelage BLUETOOTH)
- Lors de l'établissement d'une connexion BLUETOOTH : « BLUETOOTH connected » (BLUETOOTH connecté)
- Lors de l'arrêt d'une connexion BLUETOOTH : « BLUETOOTH disconnected » (BLUETOOTH déconnecté)
- Lors de l'appui sur la touche BATT (batterie) pour vérifier l'autonomie de la batterie pendant que l'appareil est en marche :
  « Battery fully charged/Battery about 70%/Battery about 50%/Battery about 30%/Please charge » (Batterie entièrement chargée/Batterie environ 70%/Batterie environ 50%/Batterie environ 30%/Veuillez charger)
- Lors de l'appui de manière prolongée sur la touche ST PAIR pendant la fonction de jumelage stéréo : « Left/Right » (Gauche/Droite)

Droits d'auteur

- Android, Google Play et les autres marques et logos qui y sont associés sont des marques commerciales de Google LLC.
- LDAC™ et le logo LDAC sont des marques commerciales de Sony Corporation.
- La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisées sous licence par Sony Corporation.
- Le repère N-Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Apple, le logo Apple, iPhone, iPod et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
  App Store est une marque de service de Apple Inc.
- L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour être raccordé spécifiquement au produit ou aux produits Apple identifiés dans le badge, et a été certifié par le constructeur pour satisfaire les normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les consignes et normes de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un produit Apple peut avoir un effet adverse sur les performances sans fil.
- USB Type-C® et USB-C® sont des marques commerciales d'USB Implementers Forum.
- Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Les symboles ™ et ® sont omis dans les documents.

Remarques sur l'étanchéité à l'eau et l'étanchéité aux poussières (À lire avant d'utiliser l'appareil)

Étanchéité à l'eau et étanchéité aux poussières de l'appareil

Lorsque le capuchon est fixé fermement, l'étanchéité à l'eau de l'appareil est conforme à la norme IPX7*1 comme spécifié à la section « Degré de protection contre la pénétration d'eau » de la norme IEC60529 « Indice de protection contre la pénétration (Code IP) »*3, ainsi qu'à la norme d'étanchéité aux poussières IP6X*2 comme spécifié à la section « Degré de protection contre des corps étrangers solides »*3.

Liquides auxquels s'applique la notion d'étanchéité à l'eau

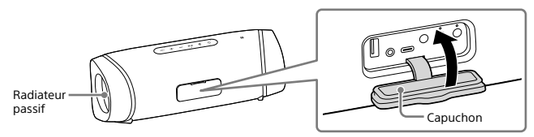
Champ d'application	eau fraîche, eau du robinet, eau de piscine, eau salée
Hors du champ d'application	liquides autres que ceux mentionnés ci-dessus (eau savonneuse, eau avec détergent ou produits de bain, shampoing, eau de source chaude, etc.)

*1 IPX7 (degré de protection contre l'immersion dans l'eau) : pour plus d'informations, consultez le Guide d'aide.
*2 IP6X (degré de protection contre la poussière) : pour plus d'informations, consultez le Guide d'aide.
*3 Les connecteurs et accessoires de cet appareil fournis (USB/AUDIO IN) ne sont pas étanches ni résistants aux particules de poussière. Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à des éclaboussures ou des gouttes d'eau lorsque vous utilisez un ou les deux connecteurs (USB/AUDIO IN). Ne posez pas sur l'appareil des objets remplis de liquides, notamment des vases.

L'étanchéité à l'eau et l'étanchéité aux poussières de l'appareil sont fondées sur nos mesures réalisées dans les conditions décrites ici. N'oubliez pas que la garantie ne couvre pas les défaillances consécutives à l'immersion dans l'eau ou l'intrusion de poussières provenant d'un mauvais emploi par l'utilisateur.

Pour éviter la détérioration de l'étanchéité à l'eau et de l'étanchéité aux poussières

Vérifiez les points suivants et utilisez correctement l'appareil.
- De par sa conception, cet appareil ne résiste pas à la pression de l'eau. L'utilisation de l'appareil dans un endroit où une haute pression d'eau est appliquée, comme sous la douche, peut provoquer un dysfonctionnement.
- Ne versez pas d'eau très chaude et ne soufflez pas de l'air chaud provenant d'un sèche-cheveux ou d'un autre appareil, directement sur l'appareil. En outre, n'utilisez jamais l'appareil dans un endroit soumis à des températures élevées, tel qu'à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna.
- Manipulez le capuchon avec soin. Le capuchon joue un rôle très important pour préserver l'étanchéité à l'eau et l'étanchéité aux poussières. Lorsque vous utilisez l'appareil, assurez-vous que le capuchon est complètement fermé. Quand vous fermez le capuchon, veillez à ne laisser aucun corps étranger pénétrer à l'intérieur. Si le capuchon n'est pas complètement fermé, l'étanchéité à l'eau et l'étanchéité aux poussières risquent de se détériorer et de provoquer une défaillance de l'appareil en raison de la pénétration de l'eau ou de particules de poussière à l'intérieur de celui-ci.



Comment prendre soin de l'appareil

Bien qu'un traitement repoussant l'eau ait été appliqué à la partie en tissu de l'appareil, nous vous recommandons de suivre la procédure d'entretien ci-dessous pour pouvoir utiliser l'appareil plus confortablement et plus longtemps.
- Si la surface de l'appareil est encrassée d'une des manières suivantes, lavez l'appareil à l'eau claire (eau du robinet, etc.) immédiatement pour éliminer la saleté. Si vous laissez des saletés sur la surface, la partie en tissu ou du radiateur passif peut se décolorer ou se détériorer, ou bien l'appareil risque de ne plus fonctionner correctement.
  Ex.
  – Si du sel, du sable, etc. adhère sur l'appareil après une utilisation sur la plage ou au bord de la piscine, etc.
  – Si l'appareil est taché par des corps étrangers (crème solaire, huile de bronzage, etc.)
- Si l'appareil est mouillé, éliminez immédiatement l'humidité en utilisant une serviette douce et sèche. Laissez aussi sécher l'appareil dans un endroit bien aéré jusqu'à ce que l'humidité disparaisse.
- La qualité du son peut changer lorsque de l'eau pénètre dans la partie enceinte ou la partie du radiateur passif de l'appareil. Cela ne constitue pas un dysfonctionnement. Essuyez l'humidité sur sa surface, puis placez l'appareil sur un chiffon doux et sec pour évacuer l'eau recueillie à l'intérieur de l'appareil. Ensuite, laissez aussi sécher l'appareil dans un endroit bien aéré jusqu'à ce que l'humidité disparaisse.

Remarque
- Si la surface de l'appareil est sale, n'utilisez pas de détergent, diluant, benzène, alcool, etc. pour nettoyer l'appareil, sous peine d'affecter la fonction qui repousse l'eau de la partie en tissu de l'appareil.
- Surtout dans les régions froides, veillez à éliminer l'humidité après avoir utilisé l'appareil. Si vous laissez l'humidité sur la surface de l'appareil, celui-ci risque de geler et de ne plus fonctionner correctement.
- Si des grains de sable, etc. pénètrent dans la partie en tissu ou toute autre partie de l'appareil, enlevez-les avec soin. N'utilisez jamais un aspirateur, etc. sur l'appareil. Cela pourrait endommager le haut-parleur ou toute autre partie de l'appareil.

Remarques à propos de la licence

Ce produit contient un logiciel que Sony utilise dans le cadre d'un accord de licence avec le propriétaire de ses droits d'auteur. Nous sommes tenus d'annoncer le contenu de l'accord aux clients à la demande du titulaire du droit d'auteur pour le logiciel.
Veuillez accéder à l'URL suivante et lire le contenu de la licence.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/20/

Avis sur le logiciel GNU GPL/LGPL appliqué

Ce produit contient un logiciel qui est soumis à la licence publique générale GNU suivante (ci-après dénommée « GPL ») ou à la licence publique générale limitée GNU (ci-après dénommée « LGPL »). Elles établissent que les clients ont le droit d'acquérir, de modifier et de redistribuer le code source dudit logiciel conformément aux dispositions de la licence GPL ou LGPL fournie. Le code source du logiciel indiqué ci-dessus est disponible sur internet.
Pour le télécharger, accédez à l'URL suivante, puis sélectionnez le nom du modèle «SRS-XB43 ».
URL : http://oss.sony.net/Products/Linux/
Veuillez noter que Sony ne peut répondre ni répondre à toute question concernant le contenu du code source.

Spécifications

Section enceintes

Haut-parleur de graves
Environ 61 mm × 68 mm (2 1/2 po × 2 3/4 po) (2)
Haut-parleur d'aigus Environ 20 mm (13/16 po) de diamètre (2)
Type d'enceinte acoustique
Modèle de radiateur passif

BLUETOOTH

Système de communication
Spécification BLUETOOTH version 5.0
Portée maximale des communications
Environ 30 m (98 pi) en ligne directe*1
Bande de fréquences
Bande 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Méthode de modulation
FHSS
Profils BLUETOOTH compatibles*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-free Profile)
Codecs pris en charge*3
SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
LDAC
Plage de transmission (A2DP)
20 Hz – 20 000 Hz (fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz)

*1 La portée réelle variera selon des facteurs tels que les obstacles entre les dispositifs, les champs magnétiques autour d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, la performance de l'antenne, le système d'exploitation, le logiciel d'application, etc.
*2 Les profils BLUETOOTH standard indiquent le but des communications BLUETOOTH entre les dispositifs.
*3 Codec : format de compression et de conversion des signaux audio

Remarque

La transmission à un débit binaire élevé peut être interrompue en fonction de l'environnement réseau.

Microphone

Type Condensateur à électret
Caractéristiques directionnelles
Omnidirectionnel
Plage de fréquences efficace
100 Hz - 7 000 Hz

Section amplificateur

PUISSANCE DE SORTIE ET DISTORSION HARMONIQUE TOTALE :
Avec des charges de 4 ohms, les deux canaux étant alimentés, de 100 Hz – 10 000 Hz; puissance efficace RMS minimale de 16 watts par canal en mode stéréo, avec une distorsion harmonique totale inférieure ou égale à 1%, de 250 milliwatts à la puissance de sortie nominale.

Généralités

Entrée Prise AUDIO IN (mini prise stéréo)
Sortie DC OUT Prise USB Type A (pour charger la pile d'un périphérique raccordé) (5 V CC, max. 1 A)
Alimentation 5 V CC (à l'aide de l'adaptateur secteur fourni avec une alimentation 100 V CA - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz) ou utilisant la batterie au lithium-ion intégrée
Cycle de vie de la batterie au lithium-ion (lecture par une connexion BLUETOOTH)
Environ 24 heures*4 *7
Environ 14 heures*5 *7
Environ 4 heures*6 *7
Dimensions (parties saillantes et commandes comprises)
Environ 325 mm × 123 mm × 117 mm (12 7/8 po × 4 7/8 po × 4 5/8 po) (l/h/p)
Masse Environ 2,95 kg (6 lb 9 oz) y compris la pile
Accessoire fourni Adaptateur secteur (AC-E0530C) (1)

*4 Valeur mesurée obtenue en lisant notre source musicale spécifique à un niveau de volume de l'appareil réglé sur 31, le mode sonore réglé sur STAMINA et l'éclairage éteint.
*5 Valeur mesurée obtenue en lisant notre source musicale spécifique à un niveau de volume de l'appareil réglé sur 30 et avec les réglages d'usine par défaut (éclairage : activé et mode sonore : EXTRA BASS).
*6 Valeur mesurée obtenue en lisant notre source musicale spécifique à un niveau de volume de l'appareil réglé au maximum et avec les réglages d'usine par défaut (éclairage : activé et mode sonore : EXTRA BASS).
*7 La durée de performance actuelle peut varier de celle indiquée en fonction du volume, des musiques lues, de la température ambiante et des conditions d'utilisation.

Modèles de iPhone/iPod compatibles

iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6e génération)
L'appareil est compatible avec iOS 10.0 ou version ultérieure.

La conception et les caractéristiques sont sujettes à modifications sans préavis.

Español | **Altavoz inalámbrico**

Antes de utilizar la unidad, lea detenidamente esta guía y guárdela para futuras consultas.
Acceda a la URL siguiente y lea el contenido del CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el20/h_uc/

Registro del propietario

El número de serie se encuentra en el interior de la tapa en la parte trasera del producto.
Anote el número de serie en el espacio provisto a continuación. Consúltelos cuando llame a su distribuidor Sony en relación con este producto.

N.º de modelo SRS-XB43

N.º de serie _____

PRECAUCIÓN

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

Como el enchufe principal del adaptador de CA se utiliza para desconectar el adaptador de CA de la red, conéctelo a una toma de CA de fácil acceso. Si observa cualquier anomalía en él, desenchúfelo de la toma de corriente de inmediato.

No exponga las baterías (el paquete de baterías o las baterías instaladas) a un calor excesivo como el sol directo, fuego o similar durante un período prolongado. No exponga las baterías a condiciones de temperaturas extremadamente bajas que pueden provocar sobrecalentamiento y fugas térmicas. No desarme, abra, ni triture las baterías. En el caso de que una batería gotee, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y acuda a un médico. No utilice ningún cargador que no sea el proporcionado para utilizarse específicamente con el equipo. Las baterías deberán cargarse antes de utilizarse. Utilice siempre el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para obtener las instrucciones de carga adecuadas. Después de largos períodos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento. Elimínelas de forma adecuada.

RECICLADO DE BATERÍAS RECARGABLES

Las baterías recargables son reciclables.
Usted podrá ayudar a conservar el medio ambiente devolviendo las baterías usadas al punto de reciclaje mas cercano.

Para más información sobre el reciclado de baterías, visite
https://www.sony.com/electronics/eco/environmental-management

Precaución: No utilice baterías recargables dañadas o con fugas.

No poner este producto cerca de aparatos médicos

Este producto (incluyendo los accesorios) tiene un imán (o imanes) que puede interferir con marcapasos, válvulas de derivación programables para el tratamiento de la hidrocefalia, o con otros aparatos médicos. No ponga el producto cerca de personas que utilicen dichos aparatos médicos. Consulte con su médico antes de utilizar este producto si utiliza cualquiera de dichos aparatos médicos.

Si tiene alguna pregunta acerca de este producto:
Visite: https://www.sony.com/electronics/support
Contacte con: Centro de servicio de informacion al cliente de Sony en 1-800-222-7669
Escriba a: Centro de servicio de informacion al cliente de Sony 12451 Gateway Blvd., Fort Myers, FL 33913

Declaración de conformidad del proveedor

Nombre comercial:	SONY
Modelo:	SRS-XB43
Parte responsable:	Sony Electronics Inc.
Dirección:	16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 EE.UU.
Número de teléfono:	858-942-2230

Precaución al cargar

Si la clavija USB se inserta estando húmeda, se producirá un cortocircuito debido a materias extrañas o líquidos (agua del grifo, agua salada, bebidas refrescantes, etc.) adheridos a la unidad principal o al cable de carga. Esto puede causar mal funcionamiento o sobrecalentamiento anormal.

No inserte nunca la clavija USB cuando la unidad principal o el cable de carga estén húmedos.

Precauciones

Seguridad

- Si su piel toca el adaptador de CA o este producto durante mucho tiempo cuando la alimentación esté conectada, puede causar una lesión a baja temperatura.
- La información importante como el nombre del modelo se encuentra en el lugar siguiente:
  – En la superficie interior de la tapa de la parte trasera de la unidad
  – En la superficie del adaptador de CA.

Sobre el adaptador de CA

- Utilice solamente el adaptador de CA suministrado. Para evitar dañar la unidad, no utilice ningún otro adaptador de CA.

Ubicación

- Para eliminar el riesgo de mal funcionamiento, evite los lugares siguientes cuando coloque o deje esta unidad.
  – Un lugar sujeto a altas temperaturas, como bajo la luz directa del sol o equipos de iluminación, cerca de una fuente de calor, o en una sauna
  – Dentro de un vehículo con las ventanas cerradas (especialmente en verano)
  – Un lugar sujeto a polvo excesivo
  – Un lugar sujeto a fuertes vibraciones
- Coloque esta unidad sobre una superficie plana y nivelada. Si se coloca sobre una superficie inclinada, la unidad puede volcar o caerse de la superficie debido a su propia vibración, lo que resultaría en lesiones, mal funcionamiento, o degradación del rendimiento.
- Dependiendo de las condiciones en las que se coloque esta unidad, puede volcar o caerse de la superficie. No deje ningún objeto de valor cerca de la unidad.
- Esta unidad no es antimagnética. Mantenga los objetos susceptibles al magnetismo (cintas grabadas, relojes, tarjetas de efectivo y tarjetas de crédito con codificación magnética, etc.) alejados de la unidad. Cuando lleve consigo la unidad, tenga también en cuenta esto.

Otros

- No coloque ni deje la unidad en lugares extremadamente fríos o extremadamente calientes (temperaturas por fuera del rango de 5 °C a 35 °C (41 °F a 95 °F)). Si la unidad se utiliza o se deja fuera de la gama anterior, puede detenerse automáticamente para proteger los circuitos internos.
- Es posible que a una alta temperatura se detenga la carga o se reduzca el volumen para proteger la batería.
- Incluso si no pretende utilizar la unidad durante mucho tiempo, cargue la batería por completo una vez cada 6 meses para mantener su desempeño.

Acerca de la orientación de la voz

IMPORTANTE: LA ORIENTACIÓN DE LA VOZ ESTÁ DISPONIBLE EN ESTE PRODUCTO SOLO EN INGLÉS
Dependiendo del estado de la unidad, la orientación de la voz sale desde la unidad de la siguiente manera:

- Al entrar en el modo de emparejamiento: "BLUETOOTH pairing" (emparejamiento BLUETOOTH)
- Al establecer una conexión BLUETOOTH: "BLUETOOTH connected" (BLUETOOTH conectado)
- Al desconectar una conexión BLUETOOTH: "BLUETOOTH disconnected" (BLUETOOTH desconectado)
- Al pulsar el botón BATT (batería) para comprobar la energía de la batería mientras la unidad esté encendida:
  "Battery fully charged/Battery about 70%/Battery about 50%/Battery about 30%/Please charge"
  (Batería completamente cargada/Batería con carga de alrededor del 70%/Batería con carga de alrededor del 50%/Batería con carga de alrededor del 30%/Realizar una carga)
- Al mantener pulsado el botón ST PAIR durante la función Par estéreo: "Left/Right" (Izquierdo/derecho)

Acerca del copyright

- Android, Google Play y otras marcas y logotipos relacionados son marcas comerciales de Google LLC.
- LDAC™ y el logotipo de LDAC son marcas comerciales de Sony Corporation.
- La marca denominativa BLUETOOTH® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier utilización de tales marcas por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia.
- N-Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en Estados Unidos y otros países.
- Apple, el logotipo de Apple, iPhone, iPod y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
  App Store es una marca de servicio de Apple Inc.
- El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente al producto o a los productos Apple identificados en la insignia, y ha sido certificado por el fabricante de que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con normas de seguridad y regulatorias.
  Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un producto Apple puede afectar el rendimiento inalámbrico.
- USB Type-C® y USB-C® son marcas comerciales de USB Implementers Forum.
- Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- Las marcas ™ y ® se omiten en los documentos.

Notas acerca de las características a prueba de agua y de polvo (Léalo antes de utilizar la unidad)

Rendimiento a prueba de agua y de polvo de la unidad

La unidad, con la tapa bien asegurada, tiene una especificación de resistencia al agua de IPX7*1 tal como se especifica en "Grado de protección contra inmersión en agua" del IEC60529 "Valor de protección de ingreso (código IP)"*3, y una especificación de resistencia de polvo de IP6X*2 tal como se especifica en "Grados de protección contra la entrada de objetos extraños sólidos"*3.

Líquidos a los que se aplican las especificaciones de rendimiento a prueba de agua

Se aplican a	agua dulce, agua del grifo, agua de piscina, agua salada
No se aplican a	líquidos que no sean los anteriores (agua jabonosa, agua con detergente o sustancias para el baño, champú, agua de manantial, etc.)

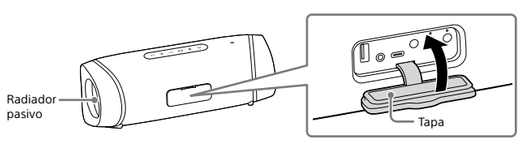
*1 IPX7 (grado de protección contra inmersión en agua): más información en la Guía de ayuda.
*2 IP6X (grados de protección contra el polvo): más información en la Guía de ayuda.
*3 Los accesorios suministrados y los conectores de esta unidad (USB/AUDIO IN) no son a prueba de agua ni de polvo. Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga la unidad a agua ni a gotas mientras utilice uno o ambos conectores (USB/AUDIO IN). No coloque un jarrón ni ningún otro recipiente lleno de líquido sobre la unidad.

El rendimiento a prueba de agua y de polvo de la unidad se basa en nuestras mediciones en las condiciones descritas aquí. Tenga en cuenta que las averías resultantes de inmersiones en agua o intrusion de polvo producidas por el mal uso que haga el cliente no las cubre la garantía.

Para evitar el deterioro del rendimiento a prueba de agua y de polvo

Compruebe lo siguiente y utilice correctamente la unidad.

- Esta unidad no tiene un diseño resistente al agua a presión. La utilización de la unidad en un lugar expuesto a agua a alta presión, por ejemplo en la ducha, puede provocar una avería.
- No vierta agua de alta temperatura ni sople aire caliente de un secador de pelo, o cualquier otro aparato, directamente sobre la unidad. Tampoco utilice la unidad en lugares sujetos a altas temperaturas, como en una sauna o cerca de una fuente de calor.
- Maneje la tapa con cuidado. La tapa desempeña un papel importante en el mantenimiento del rendimiento a prueba de agua y de polvo. Cuando utilice la unidad, asegúrese de que la tapa está completamente cerrada. Cuando cierre la tapa, tenga cuidado de no dejar que entren objetos extraños. Si la tapa no se Cierra correctamente, el rendimiento a prueba de agua y de polvo se puede deteriorar y podría causar un fallo de funcionamiento de la unidad a consecuencia de la entrada de agua en la unidad.



Cuidado de la unidad

Aunque la parte de tejido de la unidad incorpora un tratamiento repelente al agua, podrá usar la unidad con más comodidad y durante más tiempo si sigue el procedimiento de mantenimiento descrito a continuación.

- Si la superficie de la unidad se ensucia en los siguientes casos, límpiela con agua fresca (del grifo, etc.) para eliminar la suciedad. Dejar suciedad en su superficie puede hacer que la parte del tejido o la sección del radiador pasivo se decoloren o deterioren, o que la unidad no funcione correctamente.
  Por ejemplo:
  – Si se adhiere sal, arena, etc. en la unidad después de usarlo en la playa, junto a la piscina, etc.
  – Si la unidad se ensucia en contacto con sustancias extrañas (protector solar, aceite solar, etc.).
- Si la unidad se moja, elimine de inmediato la humedad utilizando un paño suave y seco. Además, recomendamos que deje secar la unidad en un lugar bien ventilado hasta que desaparezca la humedad.
- Es posible que la calidad del sonido cambie si entra agua en el altavoz o en la sección del radiador pasivo de la unidad. No es una avería. Limpie la humedad de su superficie y coloque la unidad sobre un paño suave y seco para drenar el agua acumulada dentro de la unidad. A continuación, deje secar la unidad en un lugar bien ventilado hasta que desaparezca la humedad.

Nota

- Si la superficie de la unidad se ensucia, no utilice detergente, disolvente, bencina, alcohol, etc., para limpiar la unidad porque dañará el tratamiento repelente al agua de la parte de tejido de la unidad.
- Especialmente en zonas frías, asegúrese de que seca bien la humedad tras utilizar la unidad. Si se deja humedad en la superficie, puede producir la congelación de la unidad y averías.
- Si dentro del tejido u otra parte de la unidad entran granos de arena, etc., elimínelos con cuidado. No utilice nunca una aspiradora, etc., en la unidad. Podría causar daños en la sección del altavoz u otra parte de la unidad.

Notas sobre la licencia

Este producto contiene software que Sony utiliza bajo un acuerdo de licencia con el propietario de sus derechos de autor. Estamos obligados a anunciar el contenido del acuerdo a los clientes bajo requerimiento por parte del propietario de los derechos de autor del software.
Acceda a la URL siguiente y lea el contenido de la licencia.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/20/

Aviso sobre el software GNU GPL/LGPL aplicado

Este producto contiene software que está sujeto a la Licencia Pública General de GNU (en lo sucesivo, "GPL") o a la Licencia Pública General Reducida de GNU (en lo sucesivo, "LGPL"). Estas licencias establecen que los clientes tienen derecho a adquirir, modificar, y redistribuir el código fuente de dicho software de acuerdo con los términos de la GPL o la LGPL suministrada.
El código fuente del software mencionado anteriormente está disponible en la Web.
Para descargar, acceda a la URL siguiente y seleccione el nombre del modelo "SRS-XB43".
URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/
Tenga en cuenta que Sony no puede contestar a ninguna pregunta relacionada con el contenido del código fuente.

Especificaciones

Sección del altavoz

Unidad de graves Aprox. 61 mm × 68 mm (2 1/2 pulg. × 2 3/4 pulg.) (2)
Unidad de tweeter Aprox. 20 mm (13/16 pulg.) de diá. (2)
Tipo de gabinete Modelo de radiador pasivo

BLUETOOTH

Sistema de comunicación
Especificación BLUETOOTH versión 5.0
Rango de comunicación máximo
Línea de vista de aprox. 30 m (98 pies)*1
Banda de frecuencia
Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Método de modulación
FHSS
Perfiles BLUETOOTH compatibles*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-free Profile)
Códecs compatibles*3
SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
LDAC
Intervalo de transmisión (A2DP)
20 Hz - 20 000 Hz (frecuencia de muestreo de 44,1 kHz)

*1 El alcance real varía según factores como obstáculos entre dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno microondas, electricidad estática, sensibilidad de recepción, desempeño de la antena, sistema operativo, aplicaciones de software, etc.
*2 Los perfiles estándar de BLUETOOTH indican el propósito de las comunicaciones BLUETOOTH entre dispositivos.
*3 Códec: Compresión de señal de audio y formato de conversión

Nota

Dependiendo del entorno de red, puede haber una interrupción en la transmisión de alta velocidad de bits.

Micrófono

Tipo Condensador de electreto
Características de dirección
Omnidireccional
Rango de frecuencia efectivo
100 Hz - 7 000 Hz

Sección del amplificador

SALIDA DE POTENCIA Y DISTORSIÓN ARMÓNICA TOTAL:
Con cargas de 4 ohmios, ambos canales accionados, de 100 Hz a 10 000 Hz; en 16 vatios nominales por canal una potencia mínima de RMS en modo estéreo, con no más del 1% de distorsión armónica total de 250 milivatios hasta la salida nominal.

General

Entrada Toma AUDIO IN (minitoma estéreo)
DC OUT Toma USB Tipo A (para cargar la batería de un dispositivo conectado) (CC de 5 V, Máx. 1 A)
Potencia CC de 5 V (utilizando el adaptador de CA suministrado conectado a una fuente de alimentación de 100 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz) o utilizando la batería de iones de litio incorporada
Duración de la batería de iones de litio (con reproducción a través de una conexión BLUETOOTH)
Aprox. 24 horas*4 *7
Aprox. 14 horas*5 *7
Aprox. 4 horas*6 *7
Dimensiones (incluidos piezas proyectadas y controles)
Aprox. 325 mm × 123 mm × 117 mm (12 7/8 pulg. × 4 7/8 pulg. × 4 5/8 pulg.) (an./al./p.)
Masa Aprox. 2,95 kg (6 libras 9 onzas) batería incluida
Accesorio suministrado
Adaptador de CA (AC-E0530C) (1)

*4 Valor medido obtenido al reproducir nuestra fuente de música especificada con el nivel de volumen de la unidad ajustado a 31, el modo de sonido ajustado a STAMINA, y la iluminación desactivada.
*5 Valor medido obtenido al reproducir nuestra fuente de música especificada con el nivel de volumen de la unidad ajustado a 30 y con los ajustes predeterminados de fábrica (iluminación: activada y modo de sonido: EXTRA BASS).
*6 Valor medido obtenido al reproducir nuestra fuente de música especificada con el nivel de volumen de la unidad ajustado al máximo y con los ajustes predeterminados de fábrica (iluminación: activada y modo de sonido: EXTRA BASS).
*7 El tiempo real puede variar del tiempo indicado debido al volumen, las canciones reproducidas, la temperatura ambiente, y las condiciones de utilización.

Modelos de iPhone/iPod compatibles

iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6.ª generación)
La unidad es compatible con iOS 10.0, o posterior.

El diseño y las especificaciones pueden ser cambiadas sin previo aviso.

Made for iPhone | iPod

Conçu pour iPhone | iPod

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Bluetooth®

LDAC